

# Supreme Court of Canada / Cour suprême du Canada

(le français suit)

## JUDGMENT TO BE RENDERED IN APPEAL

**January 19, 2015**

**For immediate release**

**OTTAWA** – The Supreme Court of Canada announced today that judgment in the following appeal will be delivered at 9:45 a.m. EST on Thursday, January 22, 2015. This list is subject to change.

## PROCHAIN JUGEMENT SUR APPEL

**Le 19 janvier 2015**

**Pour diffusion immédiate**

**OTTAWA** – La Cour suprême du Canada annonce que jugement sera rendu dans l'appel suivant le jeudi 22 janvier 2015, à 9 h 45 HNE. Cette liste est sujette à modifications.

---

*Tervita Corporation et al. v. Commissioner of Competition* (F.C.) ([35314](#))

### **35314 *Tervita Corporation, Complete Environmental Inc. and Babkirk Land Services Inc. v. Commissioner of Competition***

Competition - Mergers - Substantial prevention of competition - Exception where gains in efficiencies - What is the proper legal test for determining when a merger gives rise to a substantial prevention of competition under s. 92 of the *Competition Act*? - Under a s. 92 analysis, to what extent may the Competition Tribunal consider possible future events when it finds there is no present competitive constraint being removed from the market? - What is the proper approach to the efficiencies defence under s. 96 of the *Competition Act*? - In a s. 96 analysis, on what basis can real, quantified efficiencies be rejected, and what is the proper approach to the offset analysis? - *Competition Act*, R.S.C. 1985, c. C-34, ss. 92 and 96.

Four permits for the operation of secure landfills for the disposal of hazardous waste generated by oil and gas operations have been issued in Northeastern British Columbia. Two of the permits are held by the appellant Tervita who owns and operates two hazardous waste landfills in the area. One permit is held by the appellant Babkirk Land Services (“Babkirk”), a wholly owned subsidiary of the appellant Complete Environmental (“Complete”). The fourth permit was issued for a site developed by an aboriginal community, but the landfill has not yet been constructed. In 2011, Tervita bought Complete, which included Babkirk. However, prior to closing, the Commissioner of Competition opposed the transaction on the ground that it was likely to substantially prevent competition in secure landfill services in Northeastern B.C. After closing, the Commissioner asked the Competition Tribunal to order pursuant to s. 92 of the *Competition Act* that the transaction be dissolved, or in the alternative, that Tervita divest itself of Complete or Babkirk. The Tribunal found that the merger likely prevented real and substantial competition in the marketplace. It also found that Tervita had not proved that the efficiencies gained by the merger were sufficient to outweigh and offset the merger’s anti-competitive harm. It ordered Tervita to divest itself of the shares or assets of Babkirk. The Federal Court of Appeal upheld that decision.

Origin of the case: Federal Court of Appeal  
File No.: 35314  
Judgment of the Court of Appeal: February 11, 2013  
Counsel: John B. Laskin, Linda M. Plumpton, Dany H. Assaf and Crawford G. Smith for the appellants  
Christopher Rupar, John S. Tyhurst and Jonathan Hood for the respondent

**35314 *Tervita Corporation, Complete Environmental Inc. et Babkirk Land Services Inc. c. Commissaire de la concurrence***

Concurrence - Fusionnements - Empêchement sensible de la concurrence - Exception dans les cas de gains en efficience - Quel est le critère juridique approprié pour déterminer quand un fusionnement a pour effet d'empêcher sensiblement la concurrence au sens de l'art. 92 de la Loi sur la concurrence? - Dans le cadre d'une analyse fondée sur l'art. 92, dans quelle mesure le Tribunal de la concurrence peut-il prendre en considération des éventualités lorsqu'il conclut qu'aucune entrave à la concurrence actuelle n'est éliminée du marché? - Comment convient-il de traiter le moyen de défense fondé sur les gains en efficience en application de l'art. 96 de la Loi sur la concurrence? - Dans une analyse fondée sur l'art. 96, pour quel motif peut-on rejeter les gains en efficience réels et quantifiés, et quelle est la bonne façon d'analyser l'effet de neutralisation? - Loi sur la concurrence, L.R.C. 1985, ch. C-34, art. 92 et 96.

Quatre permis d'exploitation de sites d'enfouissement sécuritaire de déchets dangereux produits par des activités pétrolières et gazières ont été délivrés dans le nord-est de la Colombie-Britannique. Deux des permis sont détenus par l'appelante Tervita qui est propriétaire-exploitante de deux sites d'enfouissement de déchets dangereux dans la région. Un des permis est détenu par l'appelante Babkirk Land Services (« Babkirk »), une filiale à cent pour cent de l'appelante Complete Environmental (« Complete »). Le quatrième permis a été délivré pour un site aménagé par une collectivité autochtone, mais le site d'enfouissement n'a pas encore été construit. En 2011, Tervita a acquis Complete, qui comprenait Babkirk. Toutefois, avant la clôture, le commissaire de la concurrence s'est opposé à la transaction au motif qu'elle allait vraisemblablement avoir pour effet d'empêcher sensiblement la concurrence dans la prestation des services de sites d'enfouissement dans le nord-est de la Colombie-Britannique. Après la clôture, le commissaire a demandé au Tribunal de la concurrence d'ordonner, en application de l'art. 92 de la Loi sur la concurrence, la dissolution de la transaction ou, subsidiairement, que Tervita se départisse de Complete ou de Babkirk. Le Tribunal a conclu que le fusionnement avait vraisemblablement pour effet d'empêcher une concurrence réelle et sensible sur le marché. Il a également conclu que Tervita n'avait pas prouvé que les gains en efficience tirés du fusionnement étaient suffisants pour surpasser ou neutraliser le préjudice anticoncurrentiel causé par le fusionnement. Il a ordonné à Tervita de se départir des actions ou des éléments d'actifs de Babkirk. La Cour d'appel fédérale a confirmé cette décision.

Origine : Cour d'appel fédérale  
No du greffe : 35314  
Arrêt de la Cour d'appel : 11 février 2013  
Avocats : John B. Laskin, Linda M. Plumpton, Dany H. Assaf et Crawford G. Smith pour les appelantes  
Christopher Rupar, John S. Tyhurst et Jonathan Hood pour l'intimé

Supreme Court of Canada / Cour suprême du Canada :

[comments-commentaires@scc-csc.ca](mailto:comments-commentaires@scc-csc.ca)

(613) 995-4330

